



### 救命的一球

瑞典隊門將拉維里在對羅馬尼亞的比賽中，撲下比洛德迪西的射門，贏得十二碼球聯死戰。 法新社/傳真

瑞典前鋒安德森(中)，以頭槌攻進瑞典的第二球。羅馬尼亞門將普魯內亞撲救不及。 法新社/傳真



### PK戰像輪盤

### 羅國球員心戚戚

【美聯社加州史丹福十日電】羅馬尼亞今天在世界杯半準決賽一場延長賽後的十二碼PK戰飲恨，4:5失足於瑞典，羅馬尼亞隊球員更衣室內到處可以聽到「天命如此」、「球運不濟」和「心理壓力」的字眼。

羅馬尼亞的掃把腳比洛德迪西在PK戰，錯失了關鍵性的一球，造就了瑞典的歡樂，羅馬尼亞球員的哀戚。

比洛德迪西失球之後兀自呆立當地，之後他說：「我能說什麼呢？我們應該在延長時間已經贏了。我們球運不佳。隊友們沒有人怪我，但是我知道他們的感受。我覺得更難受，但是這就是足球。」

羅馬尼亞部份球員喉嚨著眼淚離開球場。羅隊隊長哈哈說：「這不是眼淚能了的事，這是痛徹心扉的事。」

哈哈說，PK戰「像輪盤，不是經驗或技術的事。」

# 瑞典敲羅打四強

## 又見PK大戰 一球定生死

的防守上，他等得比平時稍微久一點，因為他知道只要他沈得住氣，對手會因遲遲不見不到守門員撲錯邊的舉動而自亂陣腳。

這場比賽在前大段的時間裡，因雙方在進攻上太過保守，防守太嚴密，少有精彩場面出現，使比賽顯得很難看。所幸最後階段比賽緊張萬分，使加州史丹佛球場八萬多名原本噓聲四起的球迷，大呼過癮。

瑞典前鋒布洛林於第七十九分鐘時，於羅馬尼亞門前，接到前鋒隊友米德爾的自由球傳球，射進這場比賽的第一球。

在比賽結束前最後一分鐘，羅馬尼亞中場哈哈也以一記二十碼自由球攻門，讓前鋒隊友勒杜休

瑞典隊教練史文生說：「拉維里

編譯 林滄陳/

綜合外電報導

●瑞典隊台北

時間十一日清晨

歷經緊張萬分的

一百二十分鐘比

賽後，靠門將拉

維里的成功把關，

在比十二碼球以

5:4險勝羅馬尼

亞，打入世界杯

↓瑞典隊在贏

得對羅馬尼亞

的比賽後，全

體隊員均高舉

雙臂，向史丹

福

福

福

福

福

福

本屆世界杯第二場PK大戰		羅馬尼亞	
瑞典(先射)	5:4	X-1	1-2
門將：普魯內亞(起右腳)	射門：安德森(起右腳)	門將：拉維里(起左腳)	射門：布洛林(起右腳)
情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。
門將：普魯內亞(起右腳)	射門：安德森(起右腳)	門將：拉維里(起左腳)	射門：布洛林(起右腳)
情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。
門將：普魯內亞(起右腳)	射門：安德森(起右腳)	門將：拉維里(起左腳)	射門：布洛林(起右腳)
情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。	情況：射門對準球門，門將撲入。

### 門將拉維里 搖身變英雄

【路透社加州帕拉托十日電】瑞典十日在踢十二碼球的PK戰中險勝羅馬尼亞，三十六年來第一次躋身四強，門將拉維里當居首功。

### PK戰像輪盤

羅馬尼亞的掃把腳比洛德迪西在PK戰，錯失了關鍵性的一球，造就了瑞典的歡樂，羅馬尼亞球員的哀戚。

### 救命的一球

瑞典隊門將拉維里在對羅馬尼亞的比賽中，撲下比洛德迪西的射門，贏得十二碼球聯死戰。

狀況：射左 (起右腳) 邊角，門將抓錯邊。		3-X	狀況：射左 (起右腳) 邊角，門將抓錯邊。
①英格森 (起右腳) 狀況：射左 邊角，門將抓錯邊。		4-4	②波雷斯庫 (起右腳) 狀況：射左 邊角，門將抓錯邊。
①杜米特雷斯庫 (起右腳) 狀況：射左 邊角，門將抓錯邊。		5-X	②比名德西 (起右腳) 狀況：射左 邊角，門將抓錯邊。
②厄爾森 (起右腳) 狀況：射右 邊角，門將往前移位。			③瓦森 (起右腳) 狀況：射右 邊角，門將往前移位。
③瓦森 (起右腳) 狀況：射右 邊角，門將往前移位。			④比名德西 (起右腳) 狀況：射右 邊角，門將往前移位。

同長發/解所 吳國君/繪畫

瑞典門將拉維里(左)，在賽後前往安瑟在 P.K 大戰中落敗的羅馬尼亞守門員普魯內亞(坐者)。



美聯社/傳真

雙臂，向史丹福球場八萬名球迷致意。

法新社/傳真

瑞典隊教練史文生說：「拉維里是我們贏得這場比賽勝利的最成功臣，他在這場比賽中表現太好了。」他表示，在最後一個十二碼球下一城，使羅馬尼亞反反超前。



拉維里先在前五人的PK戰中，擋掉羅馬尼亞彼雷斯庫的射球，彌補了隊友米德射得過高的「高射砲」，使兩隊4:4僵持到「驟死賽」，接著再闖下羅馬尼亞比洛德維西的關鍵球，5:4瑞典贏得喜出望外。



美聯社/傳真

### 太開心了

兩位姓名不詳的瑞典球迷，在瑞典擊敗羅馬尼亞之後，十日深夜爬到斯德哥爾摩市中心一座交通號誌燈上，揮舞一面巨型瑞典國旗。

子，日別除擔任哥特堡IFK隊的門將外，還身兼電子產品銷售員。這位半職業的足球員，本季遭瑞典媒體批評得一無是處，但救下這關鍵的一球後，輿論卻對他大加稱讚。



法新社/傳真

瑞典球迷在瑞典隊十一日出戰羅馬尼亞的比賽中，為瑞典隊大聲加油。



## 大陸一億觀眾 愛看世界杯

### 最喜歡的球隊 巴西、阿根廷、德國

【路透社北京十一日電】在一家電視台所做的每一場世界杯足球賽現場實況轉播，而這些比賽大部分都在北京時間深夜舉行。王浩說：「巴西隊是最受大陸民眾喜愛的一隊，其次是阿根廷和德國。」

另一位穿著濕透的汗衫，睡眠不足而有些精神不振的足球迷張鍾(譯音)迫不急待的補充說：「巴西的確擊敗荷蘭，他們的技術水平略高一些。」

在被問及為何大陸民眾會支持一個距離如此遙遠的國家時，張鍾回答說：「足球沒有國界之分，它是一種共同的語言。」

這家餐廳副理王文(譯音)說，

他對南韓及沙烏地阿拉伯的表現引以為傲，這兩支代表亞洲參賽的國家表現比預期好很多。王浩表示，在世界杯比賽時，大陸看電視轉播的，從小學生到八十多歲的老人都有，包括最高領事鄧小平在內。大陸在世界杯足球賽亞洲區資格賽，在關鍵戰輸給伊拉克而遭淘汰，假如大陸參加世界杯會內賽，大陸觀眾最少會有二億到三億人。

## 怎能將小馬哥逐出世界杯

### 孟加拉球迷告足總會長

【法新社達卡十一日電】孟加拉一家報紙十一日報導，當地法院因接到一名足球迷的控訴，而準備傳喚國際足總會長夏維蘭治，詢問他何以將阿根廷足球名將馬拉度逐出世界杯。

達卡高等法院的一名律師瓦達德在他的控訴狀中說，國際足總會非法且錯誤地將馬拉度逐出世界杯。除了瓦達德外，還有許多孟加拉足球迷表達對足總逐出馬拉度納的不滿。足球是在孟加拉最受歡迎的運動，國營電視台對大部的比賽均做實況轉播。

逐出世界杯，使他遭受打擊而無法正常上班工作。要求至少二十五美元的賠償。他表示將以書信或透過駐外人員通知夏維蘭治。